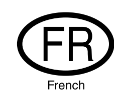


Modèle SlimX 450

http://www.iRiver.com







Manuel d'utilisation

LECTEUR CD MULTI-CODEC / TUNER FM

Modèle SlimX 450



Merci d'avoir acheté notre produit.
Lisez attentivement ce manuel avant utilisation.

http://www.iRiver.com

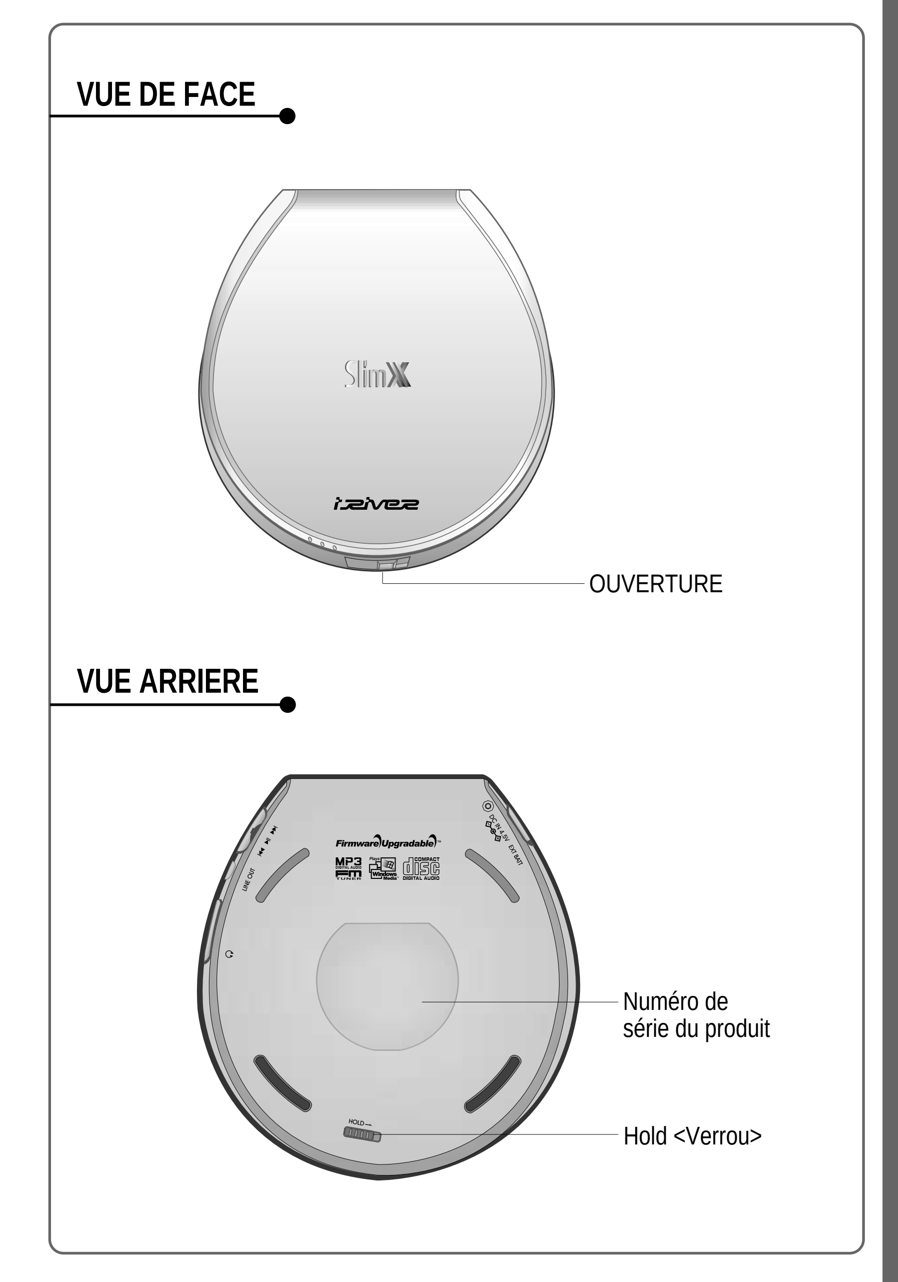
CET APPAREIL EST CONFORME AU PARAGRAPHE 15 DE LA REGLEMENTATION FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :
(1) CET APPAREIL NE DOIT PAS PRODUIRE D'INTERFERENCES NOCIVES ;
(2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFERENCE RECUE, Y COMPRIS SI CETTE DERNIERE PEUT NUIRE A SON BON FONCTIONNEMENT.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux exigences en matière de limitations qui s'appliquent aux appareils numériques de classe B, aux termes du paragraphe 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les environnements habités.
Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions de ce manuel, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans un environnement particulier. S'il s'avère que cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes radiophoniques ou télévisés, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous recommandons d'essayer de supprimer les interférences grâce à une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorientez l'antenne de réception ou changez-la d'emplacement ;
- Augmentez la distance entre l'appareil et l'équipement de réception ;
- Branchez l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel l'équipement de réception est relié ;
- Demandez conseil au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

REMARQUE : LE FABRICANT NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE D'UNE QUELCONQUE INTERFERENCE RADIO OU TV DUE A DES MODIFICATIONS NON AUTORISEES APPORTEES A CET APPAREIL. CES MODIFICATIONS PEUVENT RENDRE CADUQUE L'AUTORISATION ACCORDEE A L'UTILISATEUR D'EMPLOYER L'APPAREIL.

- **Lecteur CD multi-Codec**
  Compatible avec les CD audio classiques et avec les formats MP3, WMA et ASF.
- **Mise à niveau par microprogramme**
  La mise à niveau par microprogramme permet de bénéficier en permanence des toutes dernières fonctionnalités.
- **Recharge intégrée avec circuit de protection contre la surcharge**
  Le circuit de protection contre la surcharge empêche une charge excessive des piles. La fonction de décharge évite que la pile réduise la durée de vie des piles rechargeables à cause de l'effet mémoire.
- **Affichage graphique LCD multilingue**
  Les lecteurs SlimX 450 disposent d'un écran graphique LCD prenant en charge des langues multiples : l'anglais, le français, l'espagnol, l'allemand, l'italien et autres langues utilisant des polices alphabétiques, de même que le coréen, le japonais (katakana, hiragana, kanji), le chinois (traditionnel, simplifié), et bien d'autres encore. Il prend en charge pas moins de 39 langues.
- **Système anti-secousses**
  160 s pour les CD audio standard, 480 s pour les MP3 (44,1 kHz, 128 Kbps standard), 960 s pour les WMA (44,1 kHz, 64 Kbps)
- **Système anti-secousses ShockFree d'iRiver + fonction ESP**
  Grâce à la technologie anti-secousses exclusive d'iRiver, le SlimX P450 apporte une protection anti-secousses optimale en plaçant la musique en mémoire tampon avant de la restituer.
- **Durée de vie des piles optimisée**
  Le SlimX 450 peut lire des fichiers MP3 pendant 55 heures maximum (en utilisant les piles internes et le bloc-piles externe). (Bloc-piles externe : type AA x 2ea)
- **Tuner FM**
  Les fonctions Auto Scanning <Balayage auto> et Frequency Memory <Mémoire fréquence> permettent de profiter facilement de la radio FM.
- **Identification des disques au format d'écriture par paquets et multisession**
- **Prise en charge de WinAmp Playlist**
  SlimX 450 est compatible avec les Playlists Winamp M3U (20 listes maxi.)
- **Equaliseur doté de 9 modes préréglés**
- **Prise en charge du menu interface graphique utilisateur**

- Adresse web : http://www.iRiver.com
- Vous procure des informations sur notre société, sur nos produits et les adresses e-mail de l'assistance clientèle.
- La fonction exclusive de “ mise à niveau par microprogramme (logiciel système) ” peut être téléchargée depuis notre site. La mise à niveau par microprogramme apporte des performances de lecture optimales, de nouvelles fonctionnalités et des améliorations aux fonctionnalités actuelles. Les codecs à venir seront peut-être pris en charge grâce à la mise à jour par microprogramme.
- Enregistrez votre produit iRiver en ligne afin que le service clientèle puisse vous prêter assistance le plus efficacement possible.


VUE DE FACE
SlimX
iriver
OUVERTURE
VUE ARRIERE
Firmware Upgradable
LINE OUT
DC IN 4.5V
EXT BATT
HOLD
Numéro de
série du produit
Hold <Verrou>

VUE DE PROFIL

▶II, I◀◀ ou ▶▶I

SORTIE : Pour écouter via votre chaîne hi-fi.

TELECOMMANDE/ ECOUTEURS

VUE INTERIEURE

PILE COMPARTIMENT

PORT EXTENSION DE PILE

ENTREE CC 4,5 V : Branchez l'adaptateur pour charger les piles rechargeables ou pour utiliser l'alimentation externe.
Insérez les piles en respectant la polarité + et -.

Télécommande

-10 +10
PROG/EQ
MEMORY

HOLD

004 02:04
iRiver
Entertainment

NAVI / MENU

NAVI / MENU / PRESET <NAVI / MENU / PREREGLAGE>

PLAY / PAUSE / MUTE <LECTURE / PAUSE / MUET>

▶▶I (SUIVANT)

ARRET

I◀◀ (PRECEDENT)

VOL
– +
MODE/CD/FM
STEREO

Ecran LCD

B ▶ Unité centrale et télécommande verrouillées toutes les deux.

M ▶ Seule l'unité centrale est verrouillée.

R ▶ Seule la télécommande est verrouillée.

Durée de lecture

Playback Mode <Mode lecture>

Numéro de plage

Hold <Verrou>

004 02:04
iRiver
Entertainment
MP3 44KHZ 128KBPS L R

Niveau de charge des piles

Nom de dossier

Nom du fichier
Informations résumées ID3

Indicateur de niveau du volume de l'equaliseur

Format de fichier

Débit binaire

Fréquence d'échantillonnage

Programme / Playlist

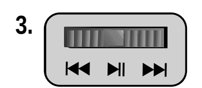
EMPLACEMENT DES COMMANDES



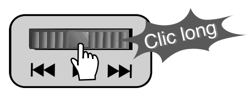
1. Prise écouteur : Branchez les écouteurs/la télécommande

2. Prise sortie : Pour brancher le lecteur à votre autoradio ou autre appareil (haut-parleur etc.).

3.

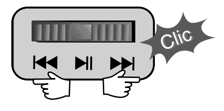


- Conversion FM ↔ CD



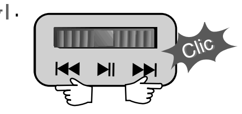
FM :

- Pour sélectionner votre station FM favorite Cliquez sur les boutons |◀◀ ou ▶▶| .

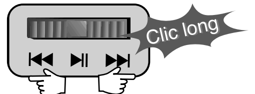


Lecture de CD :

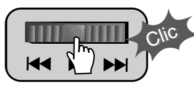
- Sélection de musique Cliquez sur les boutons |◀◀ ou ▶▶| .



- Réglage du volume Cliquez sur les boutons |◀◀ ou ▶▶| sans les relâcher.



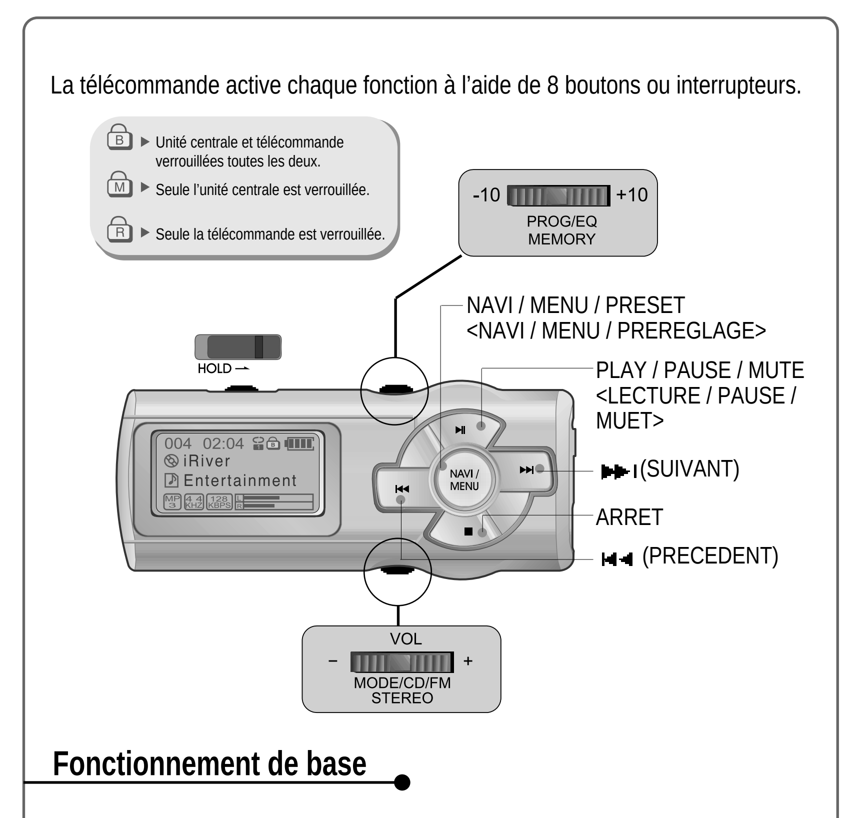
- Lecture/Pause Cliquez sur le bouton ▶II



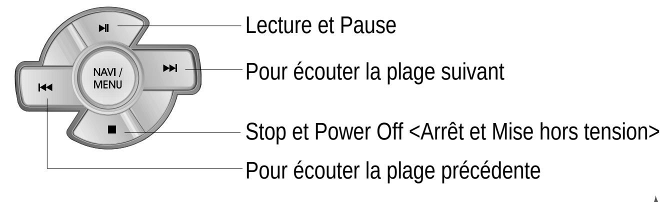
4. ENTREE CC 4,5 V : Branchez l'adaptateur pour charger les piles rechargeables ou pour utiliser l'alimentation externe. Insérez les piles en respectant la polarité + et -.

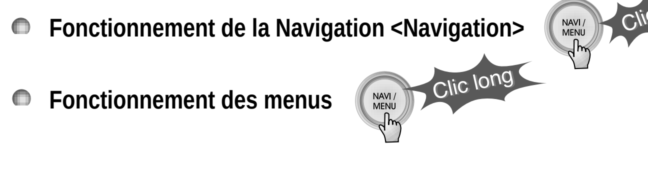
5. EXT BATT <BATT EXT> : Branchez le bloc-piles CC fourni avec le lecteur.

La télécommande active chaque fonction à l'aide de 8 boutons ou interrupteurs.



Fonctionnement de base

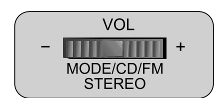




- **Fonctionnement de la Navigation <Navigation>**
- **Fonctionnement des menus**

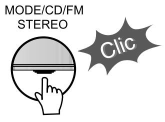


FONCTIONNEMENT ÉLÉMENTAIRE



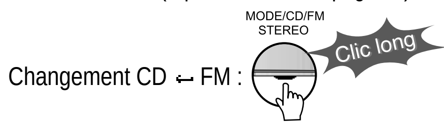
Réglage du volume : Faites glisser la manette vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour réduire le volume.

Mode de changement :



(reportez-vous à la page 16).

Changement CD ↔ FM :



NAVIGATION

Appuyez brièvement sur la manette Navi/Menu <Navi/Menu> et sélectionnez la plage que vous souhaitez en appuyant sur |◀◀ ou ▶▶| .
Pour lire la plage, appuyez brièvement sur Navi/Menu (ou ▶II) <Navi/Menu>.
Pour passer au dossier de niveau supérieur, appuyez sur ■ brièvement (ou appuyez sur le bouton Navi/Menu sans relâcher) Si il n'y a pas de dossier de niveau supérieur, vous quitterez la navigation.

MENU

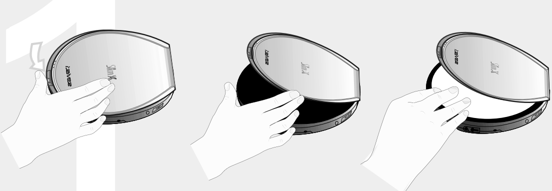
Un appui long sur le bouton NAVI/MENU exécute la fonction menu.

1. Pour faire défiler les menus : Appuyez sur |◀◀ et ▶▶|
2. Pour sélectionner une fonction : appuyez sur le bouton Navi/Menu <Navi/Menu> (ou sur ▶II)
3. Exit <Quitter> : Appuyez sur ■ ou appuyez sur le bouton Navi/Menu sans relâcher.

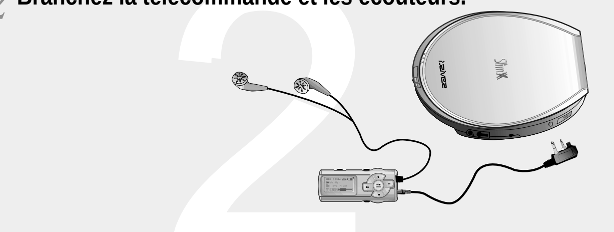
MODE

Pendant la lecture d'un CD, appuyez brièvement sur le bouton MODE/REC pour activer les modes sélectionnés tels que Repeat <Répétition> et Shuffle <Lecture aléatoire>.

1 **Actionnez le bouton d'ouverture placé sur le côté du lecteur, puis insérez le disque étiquette vers le haut. Fermez le lecteur.**

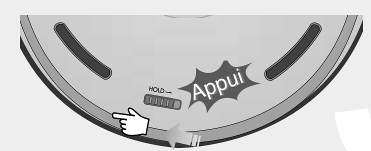


2 **Branchez la télécommande et les écouteurs.**

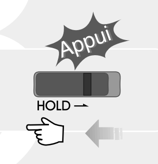


3 **Placez le bouton HOLD <VERROU> de la télécommande ou du lecteur sur Off <Désactive>.**

<Le Lecteur>

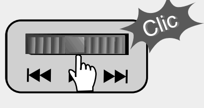


< La Télécommande>



4 **Appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE <LECTURE/PAUSE> pour lancer la lecture.**

<Le Lecteur>





< La Télécommande>





- **Lecture/Pause** — Clic
- **Changement CD – FM** — MODE/CD/FM STEREO — Clic long
- **ARRET** — Clic
- **Lecture de la plage suivante** — Clic
- **Lecture de la plage précédente** — Clic
- **Lecture du dossier suivant (saut avant)** — Clic + Clic long
- **Lecture du dossier précédent (saut arrière)** — Clic + Clic long
- **Avance rapide** — Clic long
- **Retour rapide** — Clic long
- **Mise hors tension** — Clic long

Astuce

Les différents formats de fichier apparaissent comme indiqué ci-dessous

ASF ▷ ASF	WMA ▷ WMA
CD ▷ CD audio classiques	MP3 ▷ MP3
IRM ▷ IRM	

004 02:04
iRiver
Entertainment

IRM (iRiver Rights Management)
iRiver Rights Management est un format musical numérique.
Consultez notre site Web pour en savoir plus sur ce format musical.

UTILISATION DU TUNER FM

- **Lors de la lecture d'un CD, vous pouvez passer du mode CD au mode FM et inversement à l'aide d'un appui long sur le bouton Mode.**

  REMARQUE La sortie de son peur être retardé pendant le changement du mode CD au mode FM. — Clic long (MODE/CD/FM STEREO)

- **Sélection de stéréo/mono**
  Le voyant STEREO <STEREO> s'affiche pendant la réception FM stéréo. — Clic (MODE/CD/FM STEREO)
- **Mise hors tension** — Clic long
- **Désactivation du son** — Clic
- **Réactivation du son** — Clic
- **Pour allumer le rétroéclairage en continu** — Cliqueter continuellement

- **Sélection d'une fréquence (87,5 MHz à 108 MHz FM)**

1. Pour changer de fréquence, actionnez le bouton ⏮ , ⏭ puis relâchez.
2. **Fonction Auto Scan <Balayage auto>** : Pour rechercher automatiquement une station, désactivez le mode PRESET <PREREGLAGE> à l'aide du bouton NAVI. Recherchez la station en déplaçant le bouton vers ⏮ ou ⏭ .

   NAVI/MENU Clic → ⏮ ou ⏭ Clic long

   <DESACTIVATION DU PREREGLAGE>
3. **Mode PRESET <PREREGLAGE>** : Pour sélectionner un canal mémorisé, actionnez le bouton Navi et recherchez le canal mémorisé à l'aide de ⏮ ou de ⏭ .

   NAVI/MENU Clic → ⏮ ou ⏭ Clic

   <PARAMETRE PREREGLE>

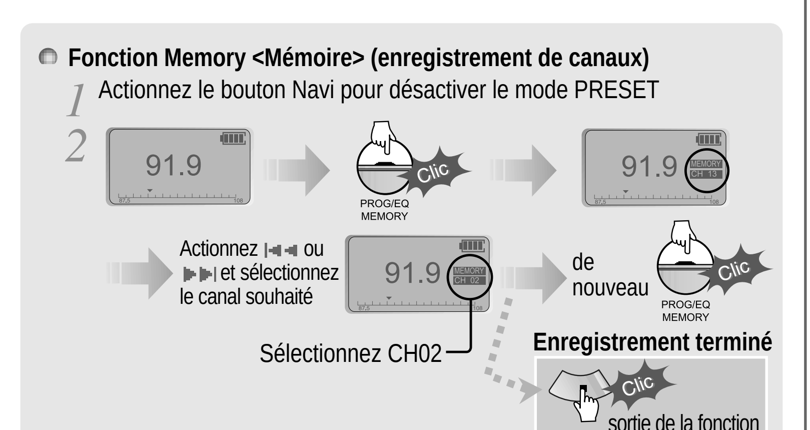
Exemple) 89.1 PRESET CH 01 → 91.9 PRESET CH 02 → 93.1 PRESET CH 03

- La réception du tuner FM est perturbée dans les zones de faible transmission.
- Lorsque le lecteur ne comporte aucun canal préréglé, EMPTY <VIDE> s'affiche en mode Preset <Préréglage>, puis disparaît.

- **Fonction Memory <Mémoire> (enregistrement de canaux)**

1 Actionnez le bouton Navi pour désactiver le mode PRESET

2



3 Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 canaux.

- **Fonction Auto memory <Mémoire auto>** :
(Pour enregistrer des canaux automatiquement)
Actionnez le bouton Navi pour désactiver le mode PRESET <PREREGLAGE>, actionnez le bouton PROG sans le relâcher. Les éléments CH01 à CH20 sont enregistrés avec les 20 premières stations que trouve le lecteur.

NAVI / MENU — Clic → PROG/EQ MEMORY — Clic long

- **Fonction Memory delete <Suppression mémoire> (suppression de canaux enregistrés)**

1 Sélectionnez le canal à supprimer à l'aide du bouton NAVI et ou en mode PRESET <PREREGLAGE>.

2 Appuyez sur le bouton PROG <PROGRAMME> sans le relâcher.

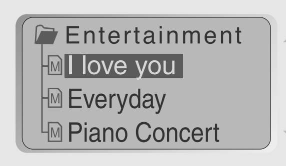


3 Le canal suivant s'affiche lorsque la suppression du canal est terminée. Actionnez le bouton PROG sans le relâcher si vous souhaitez également supprimer le canal suivant.

NAVIGATION

Le mode navigation permet de rechercher rapidement vos fichiers à l'aide de leur nom. (Reportez-vous à la page 36 pour en savoir plus sur la réservation)

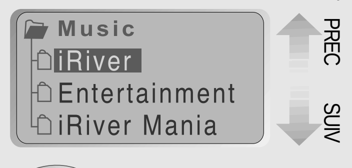
1 **Actionnez le bouton NAVI pour visualiser la liste des plages audio.**
La plage actuelle est également affichée.



Actionnez le bouton ou pour sélectionner une plage à lire.
Vous pouvez sélectionner une plage aisément en utilisant le bouton -10/+10 si il y a un grand nombre de plages dans le CD.

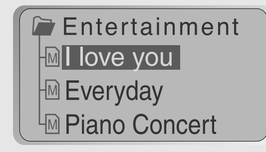
 : Pour atteindre le dossier de niveau supérieur dans l'arborescence.

2 **Sélection d'un dossier ou déplacement vers le dossier de niveau supérieur.**
Actionnez le bouton ou pour sélectionner un dossier à lire. Puis actionnez le bouton NAVI ou pour sélectionner le dossier.



 : Pour entrer dans le dossier

3 **Lecture**

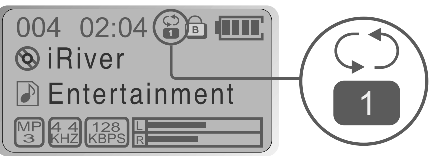




 : Actionnez le bouton ou pour sélectionner une plage à lire. La lecture du titre démarre lorsque vous actionnez le bouton Lecture.

※ Lors de la navigation, actionner le bouton sur la télécommande équivaut à actionner le bouton sur le lecteur, donc cela ne permet pas de passer au dossier de niveau supérieur.

Différents modes de lecture musicale sont disponibles.
Reportez-vous à MODE (page 30) pour les configurations personnalisées.



Lorsque vous actionnez le bouton MODE, l'icône d'indication du mode de lecture change.

REPEAT <REPETITION>

1	Lecture en boucle d'une unique plage.
D	Lecture de toutes les plages du dossier puis arrêt.
D	Lecture en boucle de toutes les plages du dossier.
A	Lecture de toutes les plages du disque de façon répétée.

SHUFFLE <LECTURE ALEATOIRE>

SFL	Lecture aléatoire de toutes les plages du disque de façon répétée puis arrêt.
SFL 1	Lecture en boucle d'une unique plage. Actionnez ▶▶| pour passer à une nouvelle plage aléatoire.
SFL D	Lecture aléatoire de toutes les plages du dossier de façon répétée puis arrêt.
SFL DA	Lecture aléatoire en boucle de toutes les plages du dossier.
SFL A	Lecture aléatoire de toutes les plages du disque de façon répétée.

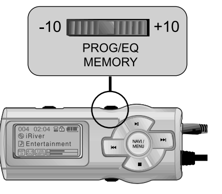
INTRO <INTRO>

I	**INTRO <INTRO>** : Lecture séquentielle des 10 premières secondes de chaque plage . **INTRO HIGHLIGHT <INTRO PLUS>** : Lecture séquentielle des 10 secondes suivant la première minute de chaque plage. Vous pouvez régler cette fonction par l'intermédiaire de la fonction MENU <MENU>.

Program Mode



Utilisez le mode PROGRAM <PROGRAMME> pour écouter les titres dans l'ordre de votre choix (par exemple, pour sélectionner vos morceaux préférés).

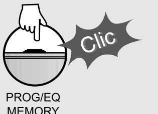


Select Program/Playlist <Sélection programme/playlist>

Lecture de playlists lorsque le disque contient des fichiers playlist WinAmp *.m3u. (Reportez-vous aux pages 35 et 36).

Activation du mode Program <Programme>

1 **En mode Stop <Arrêt>**



PROGRAM
001-000

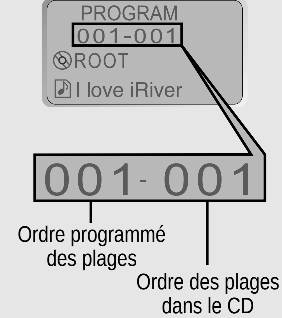
▲ Passage en mode Program <Programme>

- Le mode Program <Programme> est activé à partir du mode Stop <Arrêt>.
- La répétition A-B est activée à partir du mode Play <Lecture>. A▶B

2 Après sélection de la plage souhaitée à l'aide du bouton |◀◀, ▶▶|, +10 (ou bouton NAVI/FUNCTION),

Clic
PROG/EQ
MEMORY



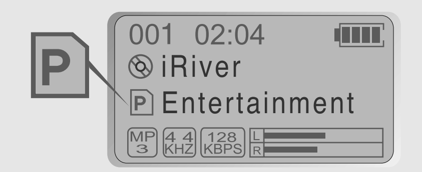


- Pour ajouter tous les titres d'un dossier particulier, utilisez le bouton NAVI et sélectionnez le dossier à l'aide du bouton |◀◀ ou ▶▶|, puis appuyez sur le bouton PROG. (Les sous-dossiers ne peuvent pas être ajoutés.)
- **POUR SUPPRIMER UN TITRE PROGRAMME**
  Sélectionnez le titre à supprimer à l'aide du bouton PROG, puis actionnez le bouton Mode. La liste du programme est mise à jour automatiquement.

Lecture d'un programme

Après programmation, actionnez pour lire les plages dans l'ordre.

L'icône du mode Program <Programme> s'affiche



Annulation du mode Program <Programme>

En cours de lecture

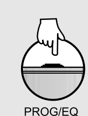


En mode Stop <Arrêt>



Répétition d'intervalle

Lecture répétée d'un intervalle sélectionné



Actionnez une seule fois le bouton pour sélectionner le point <A> de départ.



Actionnez de nouveau le bouton pour sélectionner le point <B> de fin.

La lecture de l'intervalle A-B se fait de manière répétée.

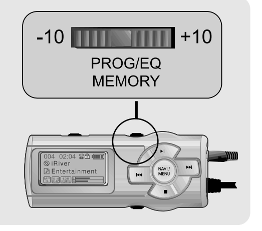




Lorsque vous programmez des titres, les boutons SUIVANT/PRECEDENT ou +/- vous indiquent les titres qui n'ont pas été programmés.

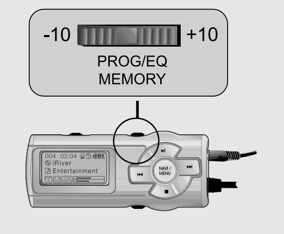
Fonction -/+10

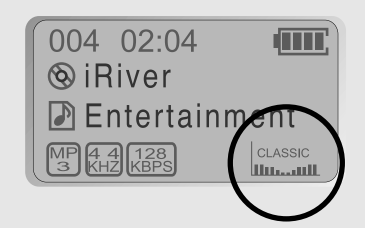
En cours de lecture, actionnez le bouton -10/+10 vers -10/+10 pour avancer ou revenir de 10 plages.



Mode EQ <Equaliseur>

- Appuyez sur le bouton EQ sans relâcher pour afficher l'équaliseur actuel. A chaque fois que vous actionnez ce bouton, le mode EQ <EQUALISEUR> défile dans l'ordre.





NORMAL ROCK JAZZ CLASSIC U BASS
METAL USER 1 USER 2 USER 3



Q Puis-je personnaliser les réglages d'équaliseur ?

R Oui, reportez-vous à la page 32 pour en savoir plus sur la manière de personnaliser l'équaliseur dans MENU <MENU> en fonction de vos préférences.

BOOKMARK <SIGNET>

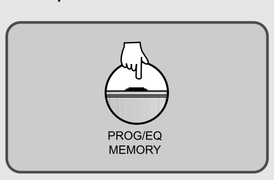
Cette fonction permet d'ajouter des signets à des passages d'une plage afin de faciliter la recherche de longs segments audio.

La fonction Bookmark <Signet> est activée en mode Study <Etude>. (Reportez-vous à la page 30 pour en savoir plus sur le mode Study <Etude>.)

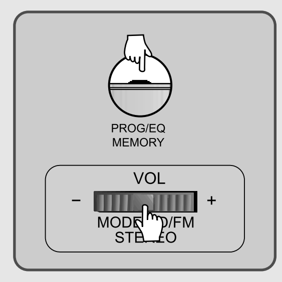
Un actionnement long du bouton PROG ajoute / supprime / déplace le signet.

Vous pouvez attribuer jusqu'à 20 signets par disque.

- **Ajout de signet :** Effectuez un actionnement long du bouton PROG, puis un actionnement normal de ce même bouton pour ajouter l'emplacement actuel au signet.

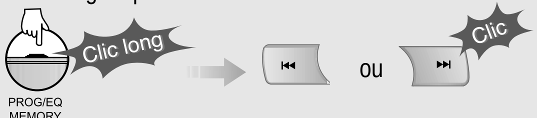


- **Suppression de signet :** Effectuez un actionnement long du bouton PROG, puis un actionnement normal du bouton MODE pour supprimer l'emplacement actuel du signet.
  Si vous actionnez le bouton MODE, les signets sont supprimés en ordre inversé.



- **Passage au signet suivant** : Effectuez un actionnement long du bouton PROG, puis un actionnement normal du bouton ⏭ pour passer au signet suivant.

  Passage au signet précédent : Effectuez un actionnement long du bouton PROG, puis un actionnement normal du bouton ⏮ pour passer au signet précédent.



Configuration



Les commandes sont susceptibles de varier en fonction de la version du microprogramme installée. Vous avez la possibilité de configurer vos propres paramètres.

GENERAL (1)
- beep volume
- resume
- fade in
- language
- cd esp
- sort
- password
- multi session
- load default

DISPLAY (2)
- back light
- lcd contrast
- visualization
- tag information
- time
- battery indicator

TIMER (3)
- sleep
- pwr off

CONTROL (4)
- fast scan
- fast skip
- scan speed
- scroll speed
- -/+10 button
- auto pause
- adapter volume
- sound balance
- eq limit
- tag auto eq

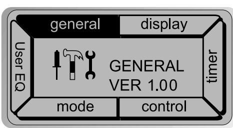
MODE (5)
- repeat
- shuffle
- intro
- study
- name

User EQ (6)
- USER EQ 1
  - bass boost
  - treble boost
- USER EQ 2
  - bass boost
  - treble boost
- USER EQ 3
  - bass boost
  - treble boost

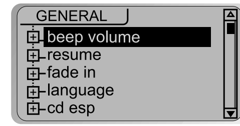
Fonctionnement des menus

1 Actionnez le bouton NAVI sans le relâcher pour afficher les menus.
Sur l'écran apparaissent 6 menus principaux divisés en sous-menus.

▼ MENU PRINCIPAL

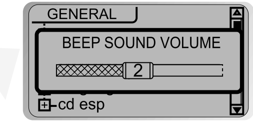


▼ SOUS-MENU

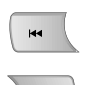


2 Lorsque vous sélectionnez un sous-menu, vous pouvez choisir d'afficher vos préférences.

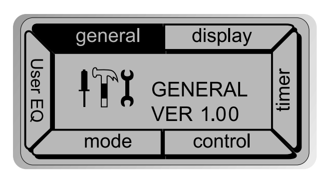
▼ RÉGLAGE DE SOUS-MENU



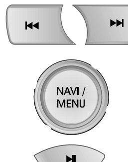
Changer de menu



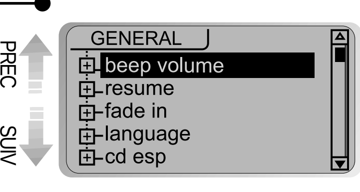
Actionnez le bouton ◀◀ pour passer au menu précédent, actionnez le bouton ▶▶ pour passer au menu suivant.



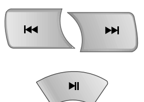
Du menu principal au sous-menu



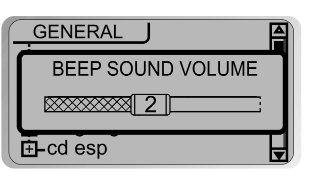
Utilisez les boutons ◀◀ , ▶▶ pour sélectionner un sous-menu, appuyez sur le bouton NAVU ou ▶II pour afficher le contenu de ce sous-menu.



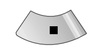
Modification des réglages



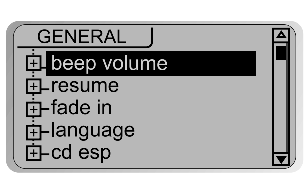
Utilisez les boutons ◀◀ , ▶▶ ou ▶II pour modifier les réglages. Actionnez le bouton NAVI pour enregistrer les réglages.

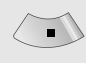


Quitter un sous-menu

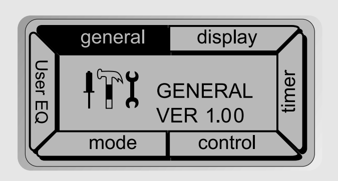


Actionnez le bouton ARRET (■) pour quitter le sous-menu et afficher le menu de réglage initial.





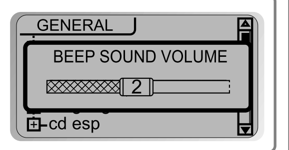
Actionnez le bouton ARRET (■) dans le menu de rélage initial pour quitter le mode Function Control <Commandes>.



FONCTIONS GENERALES

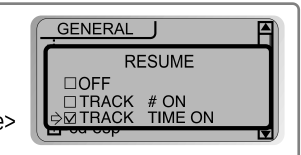
BEEP VOLUME <VOLUME DES BIPS>

Cette option permet de configurer le bip (ON <Activé)> / 0 pour désactivé) ainsi que son volume.



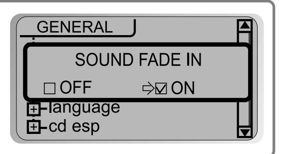
RESUME <REPRISE>

Vous pouvez sélectionner de quelle manière doit s'effectuer la reprise de la dernière plage lue. “ Track # ” <Plage #> lit le début de la dernière plage lue, alors que “ Track Time ” <Temps plage> reprend la lecture à un endroit précis du titre.



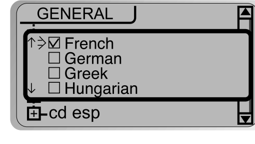
SOUND FADE IN <VOL. PROG.>

Lorsque cette fonction est activée, le volume augmente progressivement en mode lecture pour éviter que le son ne soit trop fort.



LANGUAGE <LANGUE>

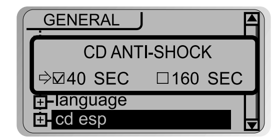
(prise en charge de 39 langues)
Le titre et les informations résumées ID3 du CD dépendent de la version du système d'exploitation du PC utilisé pour la création du CD.
(Par exemple, si un CD est créé avec une version coréenne de Windows, le réglage de la langue doit être le coréen pour obtenir un affichage correct du titre)



CD ESP (CD ANTI-SECOUSSES)

Cette fonction protège des secousses pendant la lecture d'un CD audio standard.
Pour une meilleure qualité sonore, nous vous recommandons d'utiliser l'option 40 SEC <40 SEC> ; pour une protection anti-secousses optimale, l'option 160 SEC <160 SEC> est conseillée.
Avec l'option 160 SEC <160 SEC>, la qualité audio est inférieure en raison du niveau de compression supérieure de la musique par rapport à l'option 40 SEC <40 SEC>.

Les CD MP3 (128 Kbps, 44 KHz) utilisent toujours l'option 480 sec <480 sec>.



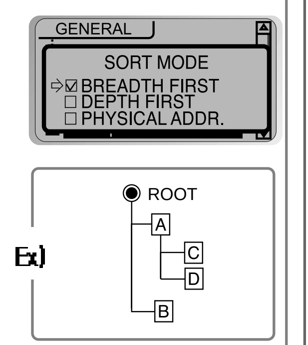
MODE TRI

En utilisant l'exemple à droite de la structure des répertoires, les méthodes de tri liront les dossiers dans l'ordre suivant.

BREADTH FIRST : ROOT→A→B→C→D

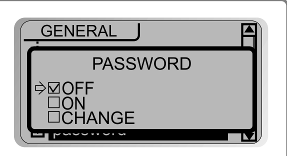
DEPTH FIRST : ROOT→A→C→D→B

PHYSICAL ADDR. <ADR. PHYSIQUE> : Les titres sont triés en fonction de l'ordre d'enregistrement sur le CD, indépendamment de la structure des répertoires.



PASSWORD <MOT DE PASSE>

OFF <DESACTIVE> : La fonction Password <Mot de passe> est désactivée.
ON <ACTIVE> : La fonction Password <Mot de passe> est activée.
CHANGE <CHANGER> : Pour changer de mot de passe
- Reportez-vous aux pages 33 et 34.



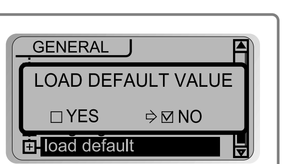
MULTI-SESSION <MULTISESSION>

OFF <DESACTIVE> : le lecteur ne lit pas les disques écrits en multisession.
ON <ACTIVE> : le lecteur lit les disques écrits en multisession.
Lorsque vous n'utilisez pas de CD audio créé au format multisession, réglez cette fonction sur OFF <DESACTIVE> afin d'écourter le temps d'accès au CD.

LOAD DEFAULT VALUE <CHARG. PAR. DEF.>

Cette option permet de rétablir les paramètres par défaut.

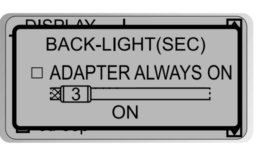
Pour ce faire :
▶II (Sélectionnez le menu par défaut) →
|◀◀ (allez sur YES <OUI>) →
▶II (Sélectionnez YES <OUI> : INITIALIZATION <INITIALISATION>)



DISPLAY <AFFICHAGE>

BACK-LIGHT (SEC) <RETROECLAIR. (SEC)>

Sélectionnez la durée de rétroéclairage.
Réglez la durée d'éclairage (1 à 20 sec) à l'aide du bouton |◀◀ et ▶▶|.
0 : Le rétroéclairage est désactivé.
21 : Le rétroéclairage reste activé.

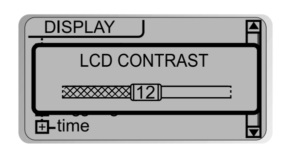


ADAPTER ALWAYS ON <ADAPTATEUR TJS ACTIVE> : Sélectionnez cette option à l'aide du bouton ▶II. Si l'adaptateur est branché, le rétroéclairage reste activé.

LCD CONTRAST <CONTRASTE LCD>

Cette option permet de régler le contraste de l'écran LCD de la télécommande.

Le contraste peut être réglé à l'aide des boutons |◀◀ et ▶▶|.



VISUALIZATION <VISUALISATION>

Cette option permet de visualiser le signal audio en mode Play <Lecture>.

LEVEL METER 1 <INDICATEUR DE NIVEAU 2> ▶

LEVEL METER 2 <INDICATEUR DE NIVEAU 2> ▶

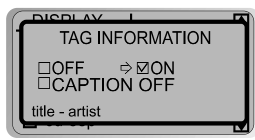
WAVEFORM <FORME D'ONDE> ▶

PROGRESSIVE <PROGRESSIF> ▶



TAG INFORMATION <INFORMATIONS RESUMEES>

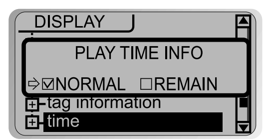
ON <ACTIVE> : Affiche la plage avec les informations résumées ID3 ou avec les paroles le cas échéant.
OFF <DESACTIVE> : Affiche la plage avec le nom de fichier.



Lorsque vous activez les informations résumées pendant la lecture d'une plage, l'affichage débute à la lecture de la plage suivante.
CAPTION OFF <LEGENDE DESACTIVEE> : Vous pouvez désactiver l'affichage des paroles du MP3 synchronisé. Vous pouvez sélectionner ON/OFF <ACTIVE/DESACTIVE> à l'aide du bouton ▶II et vos préférences d'affichage des informations résumées à l'aide du bouton |◀◀ ou ▶▶|.

INFO DUREE DE LECTURE

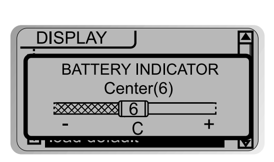
Normal : Affiche le temps écoulé de la plage actuelle.
Remain <Temps restant> : Affiche le temps restant de la plage actuelle.



Remarque : Dans le cas d'un fichier VBRMP3, le temps restant peut ne pas s'afficher précisément.

VOYANT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Réglez le niveau du voyant de charge des piles pour compenser les différences entre les types de piles.
Des valeurs plus basses élèvent le niveau du voyant de charge, des valeurs plus élevées abaissent le niveau du voyant de charge.

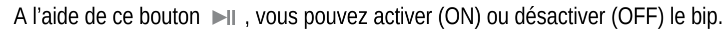


TIMER <PROGRAMMATION> (Réglage de la mise hors tension automatique)

SLEEP POWER OFF (MIN)<VEILLE/MISE HORS TENSION>

Mise hors tension automatique après une durée préréglée (La plage de réglage du délai va de 0 à 99 minutes)

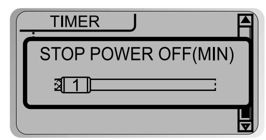
Utilisez le bouton ⏮ ou ⏭ pour régler le délai.
A l'aide de ce bouton ⏯ , vous pouvez activer (ON) ou désactiver (OFF) le bip.



▷ Lors de la mise hors tension, le paramètre sleep power off <mise hors tension veille> revient à zéro.

STOP POWER OFF (MIN) <ARRET/MISE HORS TENSION>

Mise hors tension automatique en mode Stop <Arrêt>
Le délai varie de 1 à 60 minutes.

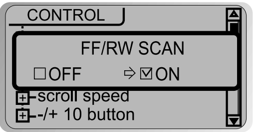


Les boutons ⏮ et ⏭ servent au réglage du délai.

CONTROL <COMMANDE>

FF/RW SCAN <BAL AV/AR> (FF/RW SCAN)

ON <ACTIVE> : Appui long sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour un balayage rapide à l'intérieur de la plage.
Appui bref sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour passer à la plage suivante ou précédente.

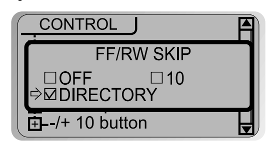


OFF <DESACTIVE> : Balayage rapide des titres contenus dans le dossier.

Comme c'est le cas généralement pour les fichiers MP3, en particulier pour les fichiers VBR (débit binaire variable), le balayage rapide peut ne pas être aussi souple que celui d'un CD conventionnel.

FF/RW SKIP <SAUT AV/AR> (SAUT RAPIDE)

Off <Désactivé> : Désactive la fonction de saut rapide
10 : Saut rapide de 10 plages en avant ou en arrière.
Directory <Répertoire> : Saut vers le répertoire précédent/suivant.

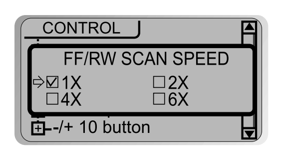


Vous pouvez maintenir enfoncé le bouton ⏮ et ⏭ pour ce réglage. (reportez-vous à la page 12).

FF/RW SCAN SPEED <VITESSE BAL AV/AR>

La vitesse de balayage rapide peut varier entre 1x /2x /4x / 6x.

Les boutons ⏮ et ⏭ peuvent être utilisés pour ce réglage. (reportez-vous à la page 12).

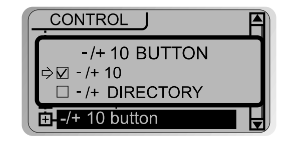


SCROLL SPEED <VITESSE DE DEFILEMENT>

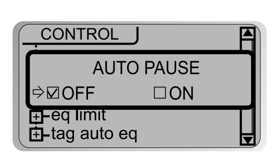
Réglez la vitesse de défilement des caractères qui s'affichent sur l'écran LCD (titre musical ou nom de chanteur) : 1x / 2x / 4x.

Vertical <Vertical> : le défilement se fait de haut en bas.
Horizontal <Horizontal> : le défilement se fait de gauche à droite.

BOUTON –10/+10
-/+10 : Pendant la lecture, revenir à la 10 ème plage précédente, et appuyez +10 pour avancer à la 10 ème plage suivante.
Directory <Répertoire> : Le bouton -/+10 permet de sauter des dossiers.

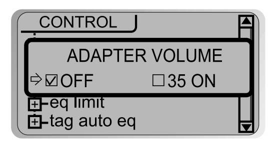


AUTO PAUSE <PAUSE AUTO>
Lorsque Auto Pause <Pause auto> est activé, le lecteur s'arrête automatiquement après le chargement d'un disque et après chaque titre lu ; il est alors nécessaire d'appuyer sur le bouton Lecture pour reprendre l'écoute.

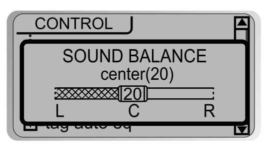


ADAPTER VOLUME <VOLUME ADAPTATEUR>
35 ON <35 ACTIVE> : Le volume est réglé sur 35 lorsque l'adaptateur CA est branché.
OFF <DESACTIVE> : Cette fonction est désactivée.

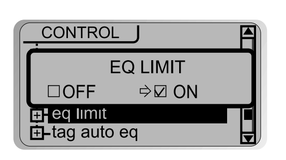
Cette fonction sert lors du branchement du lecteur à votre autoradio ou à votre chaîne hi-fi.



SOUND BALANCE <BALANCE>
Lorsque le curseur Sound Balance <Balance> est déplacé vers L (Left, 0 <Gauche, 20>), le son ne sort que par l'écouteur gauche. Lorsque le curseur est déplacé vers R (Right, 40 <Droite, 40>), le son sort par l'écouteur droit. La valeur par défaut est 20 et le son sort à la même puissance par les deux écouteurs.



EQ LIMIT <LIMITE EQUALISEUR>
ON <ACTIVE> : Limite le réglage de la fréquence d'équaliseur pour éviter une déformation du son.
OFF <DESACTIVE> : Vous bénéficiez du son originel mais une déformation peut se produire.



TAG AUTO EQ <EQUALISEUR AUTO RESUME>
Possibilité de changement automatique de l'équaliseur à la lecture du genre des informations résumées.
ON <ACTIVE> : Possibilité de changement automatique de l'équaliseur à la lecture du genre des informations résumées ID3.
OFF <DESACTIVE> : Equaliseur réglé par l'utilisateur.



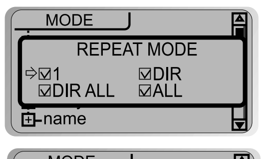
Equaliseur sélectionné parmi les genres suivants :

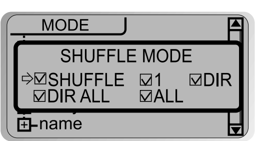
- Pop <Pop> : Pop <Pop>, Instrumental Pop <Pop instrumentale>, Pop-Folk <Pop-Folk>, Pop/Funk <Pop/Funk>
- Rock <Rock> : Rock classique, rock, rock alternatif, rock instrumental, rock du sud, rock & roll, hard rock, rock folk, rock gothique, rock progressif, rock psychédélique, rock symphonique, slow rock, rock punk
- Jazz <Jazz> : Jazz <Jazz>, jazz+funk <jazz+funk>, acid jazz <acid jazz>
- Classic <Classique> : Classical <Classique>, Opera <Opéra>, Chamber Music <Musique de chambre>, Sonata <Sonate>, Symphony <Symphonie>
- Metal <Métal> : Metal <Metal>, Death Metal <Death Metal>, Heavy Metal <Heavy Metal> Ubass <Ubass> : Bass <Basse>, Booty Bass <Booty Bass>

PLAYBACK MODE <MODE LECTURE>

REPEAT MODE / SHUFFLE MODE <MODE REPETITION / MODE ALEATOIRE>
Vous permet de sélectionner les modes disponibles lorsque vous appuyez sur le bouton MODE en cours de lecture (sélection multiple possible)

Actionnez le bouton ⏮ ou ⏭ pour passer d'un élément à l'autre, puis actionnez le bouton ▶II pour sélectionner.

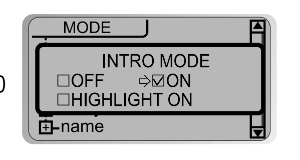




▷ Seul le mode de lecture sélectionné est appliqué lorsque vous appuyez sur le bouton MODE (pour plus de détails, reportez-vous à la page 16)

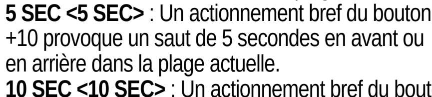
INTRO MODE <MODE INTRO>

Intro <Intro> : Lecture des 10 premières secondes de chaque plage.
Intro Highlight <Intro plus> : Lecture entre 10 secondes et 1 minute de chaque plage dans l'ordre.



STUDY <ETUDE>

Lorsque vous actionnez le bouton -/+10, ce mode est utilisé comme état défini.

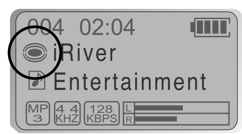


OFF <DESACTIVE> : Saut de 10 plages en avant.
5 SEC <5 SEC> : Un actionnement bref du bouton +10 provoque un saut de 5 secondes en avant ou en arrière dans la plage actuelle.
10 SEC <10 SEC> : Un actionnement bref du bouton +10 provoque un saut de 10 secondes en avant ou en arrière dans la plage actuelle.
BEEP <BIP> : Un bip retentit lorsque vous actionnez les boutons.

▷ Si l'option 5 Sec <5 sec>, 10 Sec <10 sec> ou BEEP <BIP> est sélectionnée, elle est utilisée comme mode STUDY <ETUDE>.

iRiver Shock Free <Protection anti-secousses iRiver>

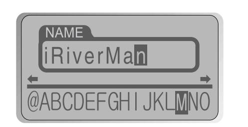
Cette fonction protège des secousses pendant la lecture d'un CD audio standard. Actionnez le bouton +10 sans le relâcher pour activer le mode iRiver Shock Free <Protection anti-secousses iRiver>. Si le CD est sale ou défectueux, la fonction iRiver Shock Free <Protection anti-secousses iRiver> peut causer plus de sauts que le fonctionnement normal. Dans ce cas, utilisez le lecteur après avoir annulé la fonction iRiver Shock Free <Protection anti-secousses iRiver>. Lorsque le mode STUDY <ETUDE> est sélectionné, l'actionnement prolongé du bouton PROG active la fonction BOOKMARK <SIGNET>, voir en page 20).



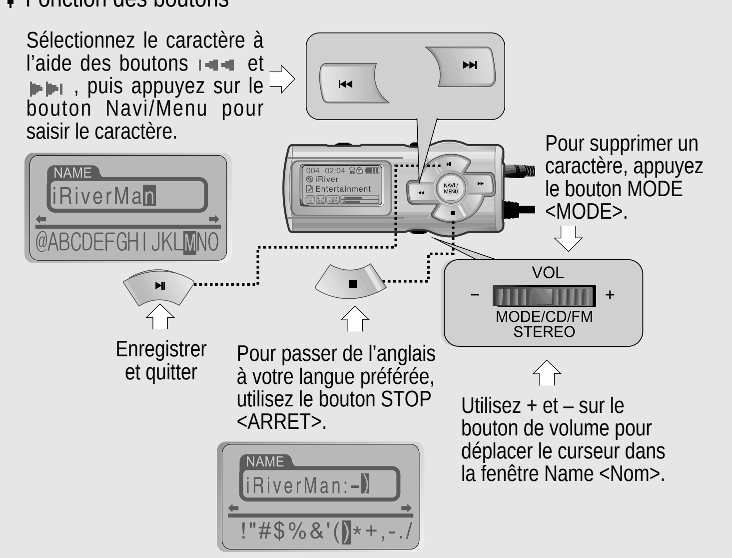
Pour activer ou désactiver le mode anti-secousses optimisé, il suffit d'actionner le bouton Mode pendant quelques secondes en cours de lecture.

NAME <NOM>

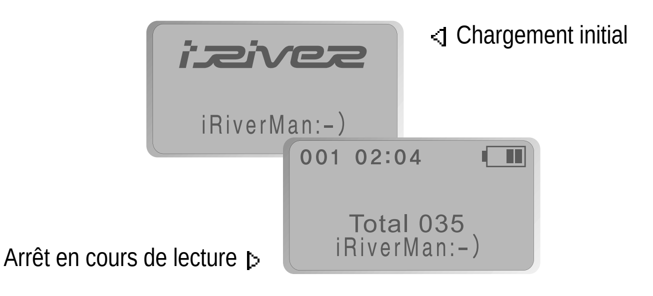
Vous pouvez saisir votre nom ou un texte personnalisé. (au plus 12 caractères en anglais)



Fonction des boutons



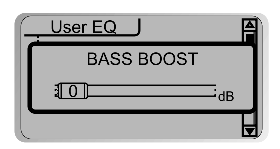
Le texte ainsi enregistré s'affiche lors du chargement initial du disque ainsi qu'en mode Stop <Arrêt> en cours de lecture.



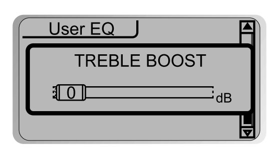
USER EQ <EQUALISEUR PERSONNALISE>

Vous pouvez régler l’équaliseur à votre convenance.
(USER 1 <UTILISATEUR 1>, USER 2 <UTILISATEUR 2>, USER 3 <UTILISATEUR 3>)

BASS BOOST <AMPLIFICATION DES BASSES>
L’amplification des basses peut varier entre 0 et 18 dB.



TREBLE BOOST <AMPLIFICATION DES AIGUS>
L’amplification des aigus peut varier entre 0 et 6 dB.





Pour mettre à niveau votre microprogramme, rendez-vous sur le site web www.iriver.com.

Qu’est-ce qu’un MICROPROGRAMME ?

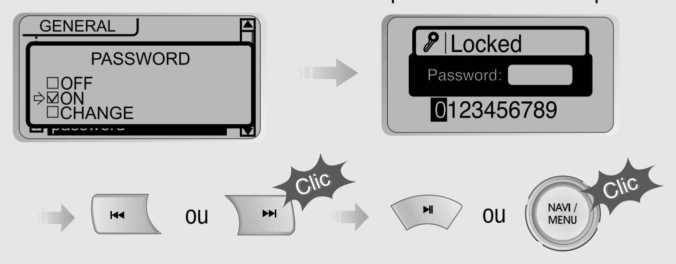
Il s'agit du système d'exploitation du SlimX 450.
Grâce à la fonction de mise à niveau par microprogramme, iRiver vous fait bénéficier des toutes dernières innovations. Rendez-vous sur le site www.iriver.com pour mettre à niveau votre microprogramme.

Comment effectuer la MISE A NIVEAU ?

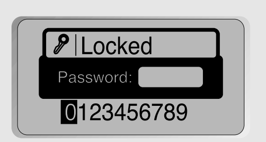
1. Téléchargez le dernier fichier de mise à niveau par microprogramme depuis www.iRiver.com.
2. Après décompression, exécutez le fichier.
3. Gravez le fichier SlimX 450 HEX sur un CD (assurez-vous qu’il n’y ait aucun autre fichier sur le CD.
4. Connectez l'adaptateur CA à votre SlimX 450.
   (Remarque : Effectuez la mise niveau lorsque l’adaptateur CA est connect)
5. Insérez le CD dans le SlimX 450 puis lancez la lecture.
6. Vérifiez si l’écran LCD affiche “ Firmware Upgrade ” <Mise à niveau par microprogramme>.
7. La mise à niveau est terminée lorsque le lecteur se met automatiquement hors tension.
8. Vous pouvez alors écouter vos CD musicaux ; pensez à vérifier l’information concernant la version lors du chargement.

Réglage du mot de passe

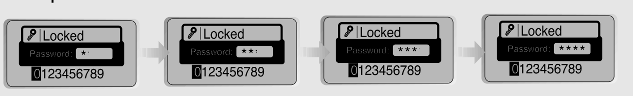
Sélectionnez le menu souhaité dans “ MENU -GENERAL- Password ” <MENU -GENERAL- Mot de passe>. (reportez-vous à la page 24).
Le mot de passe doit contenir 4 chiffres.
Après avoir sélectionné le chiffre à l'aide du bouton |◀◀ ou ▶▶| , actionnez le bouton LECTURE ou NAVI pour entrer le mot de passe.



Si vous sélectionnez “ ON ” <ACTIVE> dans MENU - GENERAL -Password <MENU - GENERAL- Mot de passe>, l’écran de droite s’affiche après chargement de l’écran lorsque vous mettez le lecteur sous tension.



Actionnez |◀◀ , ▶▶| pour déplacer le chiffre, puis le bouton LECTURE ou NAVI pour le sélctionner. L’alerte ci-dessous s’affiche.



Lorsque le mot de passe entré est correct, l’écran ci-dessus disparaît et l’écran Total apparaît. Appuyez sur le bouton LECTURE pour démarrer la lecture.

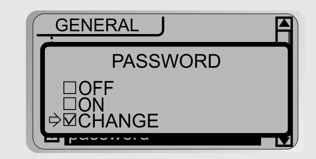
- Si le mot de passe est incorrect, l’écran revient à l’écran d’entrée.

ATTENTION !

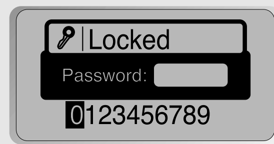
- Le mot de passe à entrer doit contenir 4 chiffres.
- Le mot de passe commence à “ 0000 ” lors de la mise à niveau par microprogramme.

Changement de mot de passe

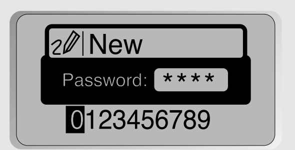
1 Sélectionnez “ CHANGE ” <CHANGER> dans MENU - GENERAL -Password <MENU - GENERAL- Mot de passe>.



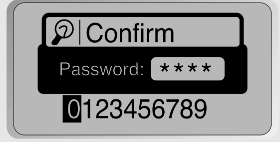
2 Entrez l’ancien mot de passe. (Le mot de passe initial est “ 0000 ”)



3 Entrez le nouveau mot de passe de 4 chiffres.



4 Entrez de nouveau le mot de passe de 4 chiffres pour le confirmer.



REMARQUE

- Si le mot de passe à changer et le mot de passe à confirmer sont les mêmes, le mot de passe est remplacé automatiquement par le nouveau, puis l’écran de lecture s’affiche sur l’écran LCD.
  Si vous sélectionnez “ ON ” <ACTIVE> dans le menu password <mot de passe>, vous devez entrer le nouveau mot de passe pour mettre le lecteur sous tension.
- Si le mot de passe à confirmer est différent du mot de passe changé, l’écran password <mot de passe> revient à l’écran Confirm <Confirmation>.
- Actionnez le bouton ARRET pour quitter l’écran de changement de mot de passe, si bien que l’ancien mot de passe est conservé.
- Le mot de passe commence à “ 0000 ” lors de la mise à niveau par microprogramme.

UTILISATION DE LA PLAYLIST WINAMP

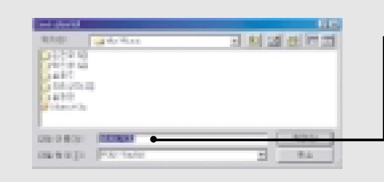
1 Créez une PLAYLIST (* .M3U) à l’aide du logiciel WINAMP.
Remarque : WINAMP n'est pas fourni avec le lecteur.

▼ Fenêtre Winamp



1. Lancez WINAMP et constituez votre liste de titres.
2. Cliquez sur “ LIST OPTS ” <OPTIONS LISTE > dans l’angle inférieur droit et appuyez sur “ SAVE LIST ” <ENREGISTRER LISTE>

▲ Cliquez sur le bouton SAVE LIST <ENREGISTRER LISTE>.

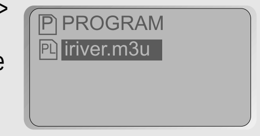


3. Donnez un nom au fichier (par exemple, iriver.m3u) et cliquez sur “ SAVE ” <ENREGISTRER> pour enregistrer la liste.

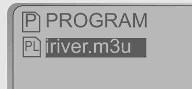
2 Gravez le disque avec le playlist WinAmp et autres fichiers.

3 Chargez le disque dans le SlimX 450.

4 Appuyez sur le bouton PROG <PROGRAMME> en mode Stop <Arrêt> et l’écran LCD affiche une liste de fichiers playlist M3U présents sur le disque.
Pour rechercher la playlist de votre choix, utilisez le bouton curseur ⏮ , ⏭ .



5 Actionnez le bouton  pour écouter les plages dans l'ordre de la playlist.



La PLAY LIST est symbolisée par l'icône PL.



6 Au total, 20 playlists peuvent être reconnues.



Conseil

FONCTION RESERVATION <RESERVATION>

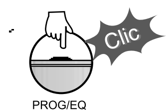
Actionnez le bouton NAVI en cours de lecture pour sélectionner le prochain titre à écouter, puis actionnez le bouton PROG pour le mettre dans la file d'attente.

Ex)
Appuyez sur le bouton NAVI/MENU <NAVI/MENU> en cours de lecture,



iRiver
Entertainment
iRiver Mania
I love you

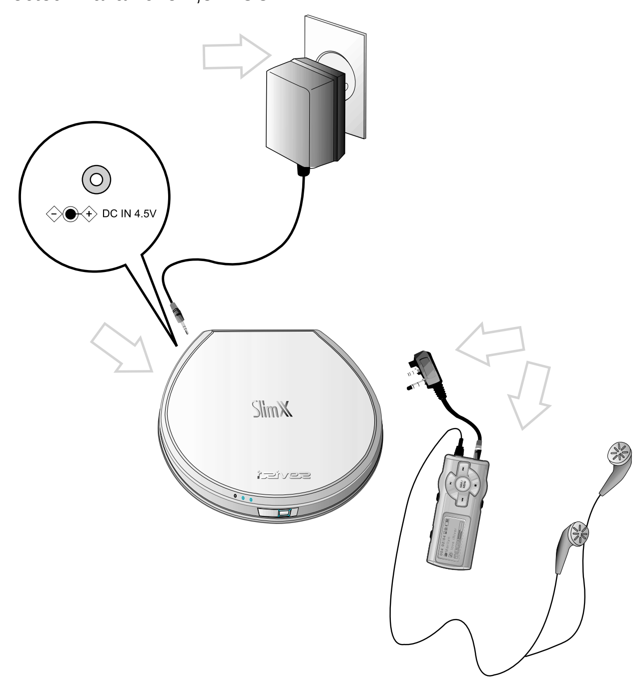
Sélectionnez ensuite le titre que vous souhaitez entendre à l'aide du bouton ⏮ , ⏭ .



Utilisation de l'ADAPTATEUR CA

1 Utilisez uniquement l'adaptateur CA fourni avec le lecteur.
La tension de fonctionnement CA de ce lecteur est de 100~240 V, 50~60 Hz.

2 Raccordez l'adaptateur d'une part à une prise murale CA, d'autre part au lecteur via la fiche 4,5 V CC.



ATTENTION !

- Débranchez l'adaptateur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne manipulez pas ce lecteur ou le cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou un autre liquide vient à entrer dans le boîtier, apportez le lecteur à un centre technique agréé pour un contrôle.

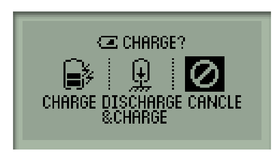
Recharge

- La fonction de recharge et décharge est disponible lorsque des piles rechargeables sont installées dans le lecteur et que celui-ci est raccordé à l'adaptateur CA.
- Le menu charging <charge> et discharging <décharge> s'affiche sur l'écran LCD lorsque le bouton ARRET (■) est maintenu enfoncé en cours de lecture.
- En mode Charge <Charge> ou Discharge <Décharge>, l'actionnement prolongé du bouton ARRET (■) met le lecteur hors tension.
- En mode Charge <Charge>, l'actionnement prolongé du bouton ▶II démarre la lecture une fois la charge terminée.

1 Installez des piles rechargeables. Puis actionnez le bouton ▶II après avoir raccordé l'adaptateur.

2 Lors de la lecture du CD ou de l'utilisation du tuner, l'actionnement prolongé du bouton ARRET (■) active le mode charge <charge> ou discharge <décharge>.

3 Sélectionnez le mode Charge <Charge> ou Discharge <Décharge>



Utilisez le bouton |◀◀ , ▶▶| pour passer en mode charge <charge>, puis actionnez le bouton ARRET (■) pour sélectionner le mode charge <charge>. Le mode sélectionné (CHARGE <CHARGE> ou DISCHARGE <DECHARGE>) démarre la charge automatiquement au bout d'une minute sans sélection de menu (lorsque le lecteur est raccordé à l'adaptateur CA).

 : Le lecteur est en charge sans se décharger.

 : Le lecteur est hors tension sans se charger.

 : Le lecteur est chargé après une décharge complète.

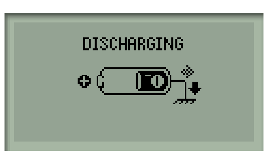
4 L'écran CHARGING <CHARGE> est le suivant



5 Mise hors tension automatique une fois la charge ou la décharge terminée.

※ Durée de la charge
- Piles rechargeables de 1450 mA :
  environ 6 heures (après décharge complète)

6 L'écran DISCHARGING <DECHARGE> est le suivant



7 Le lecteur se change automatiquement au Mode Charge une fois la décharge terminée et se met automatiquement hors tension une fois la charge terminée.

※ Durée de la décharge
- Piles rechargeables de 1450 mA :
  environ 5 heures (après charge complète)

※ Le piles rechargeables comprises dans le lecteur sont des piles rechargeables type bâton (1450 mAh x2).

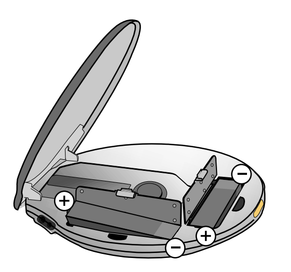
ATTENTION !

- Ne chargez ou déchargez que des piles Ni-MH (piles à hydrure métallique de nickel).
- Ne chargez ni déchargez avec le bloc-piles externe fixé au lecteur.
- N'utilisez pas des piles de puissances différentes.
  – Elles risquent de ne pas se charger correctement.

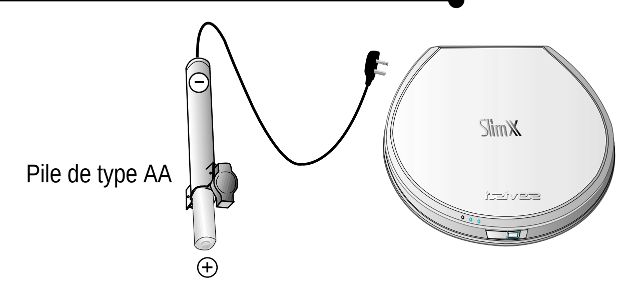
Utilisation de piles rechargeables

1 Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'intérieur du lecteur.

2 Insérez les piles rechargeables (type Ni-MH x 2ea) en respectant la polarité + et -, puis refermez le couvercle du compartiment à piles.



Utilisation du bloc-piles externe



- Le bloc-piles externe peut être fixé de la façon indiquée par la figure. Deux piles alcalines de type AA sont utilisées dans le bloc-piles externe.

ATTENTION !

- Ne mélangez pas des piles de types différents.
- Ne mélangez pas des piles rechargeables avec des piles classiques.
- Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas votre lecteur pendant longtemps.
- Si les piles venaient à fuir, essuyez soigneusement toute trace de fuite dans le compartiment des piles puis insérez de nouvelles piles.
- Ne chargez pas une pile ordinaire.

LECTEUR

Q Quelle est la durée de la protection anti-secousses ?

R Avec les fichiers MP3, la protection est de 480 secondes maximum. Avec un CD audio, vous pouvez la régler à 40 ou 160 secondes.

Q Pourquoi le mécanisme du lecteur fait-il du bruit ?

R Lors du chargement d'un CD ou de la recherche d'un titre, la tête de lecture de CD fait du bruit en se déplaçant rapidement. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Cependant, si vous entendez le bruit du mécanisme dans les écouteurs ou si le lecteur émet un bruit excessif, contactez le service clientèle iRiver.

Q L'utilisation d'un CD créé sur un ordinateur réduit-elle la durée de vie de la lentille ?

R Il n'existe aucun lien entre l'utilisation d'un disque créé sur un ordinateur personnel et la durée de vie de la lentille.

Q Pourquoi le lecteur ne reconnaît-il pas les CD créés à grande vitesse ?

R En règle générale, il est recommandé de graver les CD à une vitesse inférieure d'un ou deux niveaux à la vitesse maximale, si vous rencontrez des problèmes de lecture.

ENREGISTREMENT

Q Comment copier des fichiers MP3 sur un CD ?

R Vous devez sauvegarder vos fichiers MP3 sur un CD-R ou un CD-RW puis introduire ce disque dans votre lecteur SlimX 450.

Les deux types de CD vierges sont généralement les suivants :
CD-R (CD inscriptible) : enregistrable mais non effaçable.
CD-RW (CD réinscriptible) : enregistrable et réutilisable après suppression des fichiers.

Il existe plusieurs méthodes pour graver un CD. Un CD est créé en sessions.

Session simple : fermeture de session après une gravure.
Multisession : la session n'est pas fermée après gravure. Des données supplémentaires peuvent être écrites ultérieurement sur le disque.

Ce lecteur iRiver peut également lire des CD-RW écrits par paquets.

Q Que faut-il pour graver des fichiers MP3 ?

R Vous avez besoin d'un graveur de CD, d'un logiciel de gravure et d'un CD vierge.
Pour de plus amples détails, reportez-vous à “ PRISE EN CHARGE ” sur la page d'accueil iRiver.

Q Comment puis-je créer un CD à partir d'une cassette ou d'un disque ?

R Le transfert des informations contenues sur la cassette vers un CD nécessite un équipement varié, dont : un lecteur de cassette ou un tourne-disque, un câble stéréo pour raccorder le lecteur à l'ordinateur et un autre logiciel d'enregistrement pour capturer et éditer l'audio. Raccordez le câble entre la source et l'entrée de ligne de la carte son de votre ordinateur, puis utilisez un logiciel pour enregistrer et éditer l'audio de la cassette ou du disque.

Une fois la musique enregistrée sur votre ordinateur, utilisez un programme pour copier la musique au format audio ou MP3 sur un CD.

Q J'ai enregistré un CD MP3, mais il ne semble contenir que 20 titres.

R Le CD a été probablement créé en tant que CD audio et ne peut donc contenir qu'entre 15 et 20 titres. Pour qu'un CD soit rempli de MP3, veillez à régler le logiciel de création de CD pour enregistrer les données.

Q Le lecteur ne peut lire aucun titre et le message “ No disc ” <Aucun disque> s'affiche.

R La lisibilité des CD dépend de plusieurs facteurs.
1. Le support du CD
2. La vitesse de gravure/d'enregistrement
3. La surface du CD
Lorsque vous créez un CD, la vitesse de gravure a beaucoup d'importance tout comme la surface du CD.
L'écriture des données est moins fiable lors des gravures à grande vitesse. Dans ce cas, il est recommandé de créer un CD à une vitesse moindre ou d'utiliser un support de marque.

Q Puis-je ajouter des titres sur un CD déjà gravé ?

R La gravure multisession et l'écriture par paquets permettent toutes deux d'ajouter des titres sur le CD.

PLAYING

Q Comment puis-je reprendre la lecture au moment où elle s’est arrêtée la dernière fois ?

R Le SlimX 450 est équipé de la fonction RESUME <REPRISE>. Allez dans Function <Fonctions>, General <Générales> puis dans le menu RESUME <REPRISE>. Vous pouvez régler Track Time <Temps plage> ou Track #.<Plage n°>.
Le SlimX 450 peut mémoriser les moments d’arrêt des dix derniers CD écoutés.

Q Combien de playlists le SlimX 450 peut-il lire ?

R Le SlimX 450 peut lire jusqu’à 20 playlists (* .m3u)

Q Combien de titres le SlimX 450 peut-il lire ?

R Le SlimX 450 peut reconnaître jusqu’à 999 titres (y compris 20 playlists) et 255 dossiers y compris les sous-dossiers.

Q Le SlimX 450 lit-il les formats “ .ra ” et “ .wav ” ?

R Le SlimX 450 est compatible avec les formats de lecture MP3, ASF et WMA.
Les formats RA et WAV ne peuvent pas être lus par ce lecteur.
La future prise en charge des formats tels que “ .ra ” et “ .wav ” est actuellement envisagée.

Q Seule la plage audio s’affiche, mais pas le titre.

R Le SlimX 450 affiche les informations du morceau. Avec les CD audio standard, seule la plage audio s’affiche. Avec les fichiers MP3, il se peut que les informations résumées soient erronées.
Pour faire apparaître les titres des morceaux, vous devez graver le CD à l’aide de la fonction CD-TEXT <CD-TEXTE>.
Consultez votre logiciel de création de CD.

Q La lecture saute et le son est interrompu.

R Il se peut que la lecture “ saute ” si le lecteur est secoué brusquement ou excessivement. La lecture ne s’interrompt pas dans des circonstances normales d’utilisation. Veuillez transporter et manipuler le lecteur normalement (c’est-à-dire sans le secouer excessivement).

Q Le chargement d’un CD demande un certain temps.

R L’utilisation d’un CD multisession ou écrit par paquets peut prolonger le temps de chargement par rapport à un CD à session simple, car les données sont dispersées dans le CD.
Il est préconisé d’effectuer des gravures en sessions simples pour minimiser le temps de chargement.
Vous pouvez contacter le service clientèle, s’il faut plus d’une minute pour charger un CD à session simple ou un CD audio standard.

Q Le lecteur s’arrête systématiquement après la lecture d’un seul titre.

R Vérifiez que la fonction “ Auto Pause ” <Pause auto> n’est pas cochée.
Vérifiez également que votre lecteur n’est pas réglé sur le mode “ SFL 1 ”.

Q J’entends une espèce de ‘hoquet’ en cours de lecture.

R Vérifiez le statut du fichier. Il est probable que le fichier est corrompu, surtout si vous entendez le même son au même endroit dans le morceau. Dans ce cas, il est recommandé de réenregistrer le fichier défectueux ou d’en télécharger un autre.

Q Comment puis-je modifier l’ordre de lecture ?

R Le SlimX 450 est compatible avec les listes de fichiers m3u. La fonction de programmation vous permet également de sélectionner vos morceaux préférés.

Q Je n’entends pas le fichier ASF que j’ai enregistré sur un disque.

R Il existe deux types de fichiers ASF, à savoir les fichiers audio et vidéo. Le SlimX 450 est compatible uniquement avec les formats de fichiers ASF audio.

Q Si je convertis un fichier MP3 en fichier WAV, le son sera-t-il meilleur ?

R MP3 est un format de compression audio. La conversion du son au format MP3 entraîne une perte de qualité audio. La conversion des fichiers MP3 au format WAV ne rétablit pas les données perdues au cours de la compression et n’améliore donc pas la qualité audio.

Q Avec quels types de supports le SlimX 450 est-il compatible ?

R CD audio standard (8 cm, 12 cm), fichiers de données sur CD-R, CD-RW aux formats MP3, ASF et WMA.
Le SlimX 450 est également compatible avec les CD mixtes (plages de données + plages audio), les CDExtra (plages audio + plages de données) et les CD gravés en multisessions ou en écriture par paquets.

Q Qu’est-ce que le DBV ?

R Le DBV correspond au “débit binaire variable”. Certains codeurs MP3 sont compatibles avec ce système. S’il est activé, il permet au dispositif de compression d’ajuster le débit binaire en fonction du passage disponible. Si le passage est complexe et implique davantage de variations acoustiques, le débit binaire sera élevé. Si les variations sont moindres, le débit binaire sera réduit. Le débit binaire moyen est en règle générale inférieur à celui d’un MP3 de qualité équivalente utilisant un DBC (débit binaire constant). L’inconvénient de ce système réside dans la difficulté de traçage de la position actuelle, ce qui ne facilite pas l’usage du lecteur pour l’étude des langues.

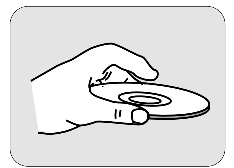
Si, après avoir consulté les solutions proposées ci-dessous, vous êtes toujours confronté au même problème, veuillez consulter un agent iRiver.

Le lecteur ne se met pas sous tension	• Vérifiez que les piles ont été insérées correctement par rapport à la polarité (+ et -). • Vérifiez si le bouton HOLD <VERROU> de la télécommande n’est pas placé sur ON <ACTIVE> (le cas échéant, placez-le sur OFF <DESACTIVE>). • Vérifiez que le lecteur est bien fermé. • Vérifiez si les piles rechargeables ne sont pas chargées ou si elles sont usées.
Interruption du chargement ou affichage du message ‘No DISC’ <’Pas de DISQUE’> sur l’écran LCD	• Vérifiez que le CD n’est pas sale ou défectueux (nettoyez-le ou remplacez-le selon le cas). • Vérifiez si le CD est inséré correctement. • Assurez-vous que la lentille optique est propre. (Nettoyez-la délicatement avec un chiffon doux.) • Vérifiez l’absence de condensation (laissez le lecteur de côté quelques heures afin que l’humidité puisse s’évaporer). • Assurez-vous qu’il y a un CD dans le lecteur. • Les problèmes peuvent être dus au procédé de création du CD sur votre PC. Ré-enregistrez le disque à une vitesse inférieure. • Utilisez Full Format <Grand format> pour créer un disque enregistré par paquets.
Absence de son ou présence de bruit	• Vérifiez si le volume est réglé sur "0". • Raccordez comme il se doit la prise de la télécommande et les écouteurs. • Vérifiez que la prise est bien propre (nettoyez-la si nécessaire avec un chiffon doux et sec). • Un fichier MP3, WMA corrompu peut présenter une déformation ou ne pas être lisible. Essayez de lire un autre fichier musical. • Des secousses excessives peuvent affecter les disques audio CD, MP3 et WMA pendant la lecture.

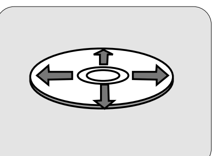
Si, après avoir consulté les solutions proposées ci-dessous, vous êtes toujours confronté au même problème, veuillez consulter un agent iRiver.

L'adaptateur CA ne fonctionne pas.	● Assurez-vous que l'adaptateur est compatible avec le pays d'utilisation. ● Vérifiez que la fiche est raccordée à la bonne prise du lecteur.
La télécommande ne fonctionne pas.	● Vérifiez si l'interrupteur HOLD <VERROU> est sur ON <ACTIVE>. (le cas échéant, placez-le sur OFF <DESACTIVE>.) ● Raccordez comme il se doit la prise de la télécommande et les écouteurs.
Les piles s'épuisent rapidement	● Assurez-vous que les piles rechargeables sont complètement chargées. ● Evitez d'utiliser trop fréquemment la télécommande.
Les caractères affichés sur l'écran LCD sont anormaux.	● Vérifiez Menu → General → Language et confirmez que la langue sélectionnée dans le menu est la langue qui convient (reportez-vous à la page 23).
Mauvaise réception FM	● Réglez la position du lecteur et de la télécommande. ● Des équipements électroniques peuvent provoquer des interférences avec la réception FM. Mettez hors tension les équipements électroniques voisins ou éloignez le lecteur de la source.
La charge et la recharge ne fonctionnent pas.	● Vérifiez que la prise de l'adaptateur est branchée correctement. ● Vérifiez que les piles insérées sont rechargeables. ● Des piles complètement chargées n'accepteront pas de charge supplémentaire. ● Vérifiez que 2 piles rechargeables sont insérées. Les piles sont chargées et déchargées quand 2 piles sont insérées.

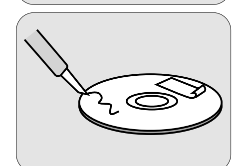
Manipulation des disques



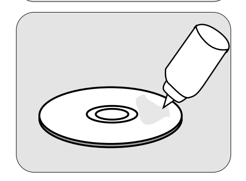
■ **Manipulation des disques**
Evitez de toucher la surface de stockage des données (surface brillante).



■ **Nettoyage des disques**
Evitez de nettoyer la surface de vos disques. Si le nettoyage s'avère toutefois nécessaire, utilisez un chiffon doux et suivez le sens des flèches ci-contre.



■ **Ne collez pas de papier ou d'étiquette sur la surface brillante des disques.**



■ **Evitez d'utiliser un produit chimique pour nettoyer la surface.**

Sécurité

- En cas de chute d'objet solide ou de déversement de liquide sur le lecteur, débranchez-le et faites-le contrôler par un réparateur qualifié avant de le remettre en fonctionnement.
- Ne mettez aucun objet dans la prise DC IN <ENTREE CC> 4,5 V (sortie d'alimentation externe).
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec le lecteur.

Lecteur

- Ne laissez pas le lecteur à proximité de sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, dans des endroits contenant beaucoup de sable ou de poussière, dans des lieux humides ou sous la pluie, exposé à des chocs mécaniques, sur des surfaces instables ou dans une voiture aux vitres fermées lors d'une chaleur excessive.
- Veillez à la propreté de la lentille de votre lecteur et ne la touchez pas. Vous pourriez l'endommager et affecter le bon fonctionnement du lecteur.
- Ne posez aucun objet lourd sur le lecteur CD. Cela risquerait d'endommager le lecteur et le CD.
- N'enveloppez pas votre lecteur dans un linge ou une couverture sous peine de provoquer des dysfonctionnements. Utilisez uniquement l'étui fourni.

Casque et écouteurs

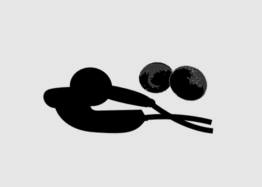
- **Sécurité routière**
  N'utilisez pas le casque ni les écouteurs lorsque vous êtes à vélo ou lorsque vous conduisez un véhicule motorisé, quel qu'il soit : Vous pourriez provoquer une situation de danger et ce comportement est d'ailleurs réprimé par la loi dans de nombreux pays. Lorsque vous êtes à pied, réglez raisonnablement le volume de votre casque ou de vos écouteurs, et ce plus particulièrement au niveau des passages piétons. Il est recommandé de redoubler de prudence, voire d'arrêter votre lecteur, lorsque vous vous trouvez en situation de danger potentiel.

- **Prévention de la diminution de l'acuité auditive**
  Evitez d'utiliser votre casque ou vos écouteurs à un volume trop élevé. Les spécialistes de l'audition mettent en garde contre les séances d'écoute prolongée et ininterrompue à un volume élevé. Si vous éprouvez des sensations de bourdonnement, diminuez le volume ou espacez les séances d'écoute.

- **Considérations civiques**
  Ecoutez votre musique à un volume raisonnable. Cela vous permettra non seulement d'entendre les bruits extérieurs mais également de respecter les autres.

- En cours de lecture, les CD sales ou rayés peuvent provoquer une déformation audio ou un saut.
- Toute plage comportant des passages endommagés ou corrompus provoque une interruption de la lecture, laquelle se poursuit à la plage suivante.
- Les types de fichiers pris en charge ont une extension MP3, WMA et ASF.
- Les dossiers et fichiers sont triés par ordre alphabétique.
- Utilisez le mode Navigation <Navigation> pour sélectionner les plages de votre choix.
- Il est possible d'identifier au total 255 dossiers et 999 plages (playlist comprise) sur un seul disque.
- Les informations résumées affichées sont soit le nom du fichier, soit les informations résumées ID3.
- Les noms des plages des disques CD-TEXTE figurent dans la table des matières (TOC) du disque.
- Le témoin de charge des piles peut varier en fonction du type de pile utilisé.

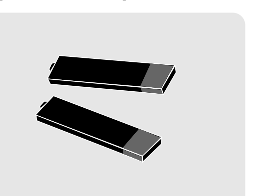
1 **Caches pour écouteurs**



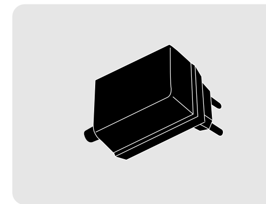
2 **Manuel d'utilisation/Garantie**



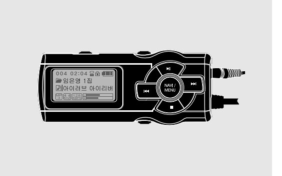
3 **piles rechargeables (Type bâton x 2)**



4 **Adaptateur CA (4,5 V)**



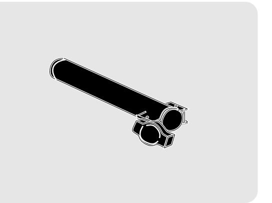
5 **Télécommande**



6 **Etui**



7 **Bloc-piles externe**



※ Les accessoires peuvent être modifiés sans préavis et ne pas correspondre aux illustrations.

Catégorie	Elément	Caractéristiques techniques
Audio (CD)	Fréquence/plage	20 Hz à 20 KHz
	Sortie casque	12 mW(G) +12 mW(D) à 16 Ω 8 mW(G) + 8 mW(D) à 32 Ω Volume maximum
	Niveau de sortie	0,76 V rms (47K) volume maximal
	Rapport S/B	90 dB (CD-DA), 90 dB (CD MP3)
	Fréquence	±2 dB (sortie)
	Nombre de canaux	STEREO (G+D)
Audio (TUNER FM)	Plage de fréquences FM	87,5 MHz à 108 MHz
	Sortie casque	12 mW(G) +12 mW(D) à 16 Ω 8 mW(G) + 8 mW(D) à 32 Ω Volume maximum
	Niveau de sortie	0,76 V rms (47K) volume maximal
	Rapport S/B	50 dB
	Antenne	Antenne cordon du casque/des écouteurs
CD pris en charge	Type de CD	CD-DA, CD-Texte (8 cm / 12 cm) CD-ROM mode 1, mode 2 forme 1 CD optimisés, CD mixtes
	Lecture CD-R/RW	Ecriture par paquets, ISO 9660, Joliet, Romeo, multisession
Fichiers pris en charge	Type de fichier	MPEG 1/2/2.5 couche 3, WMA, ASF
	Débit binaire	8 Kbps à 320 Kbps
	Informations résumées	ID3 VI , ID3 V2 2.0, ID3 V2 3.0
Alimentation	Adaptateur CA	4,5 V CC, 600 mA
Caractéristiques générales	Dimensions	Environ 130,5 (longueur) x 140 (largeur) x 16,7 (épaisseur) mm
	Poids	Environ 193g (sans pile)
	Température de fonctionnement	0℃ ~ 40℃
Durée maximale de lecture	MP3 / WMA / ASF	55 heures
	CD audio	22 heures

Federal Communications Commission (FCC) (Commission fédérale américaine des télécommunications)

Cet appareil manufacturé a été déclaré conforme aux limitations qui s'appliquent aux équipements informatiques de classe B, selon les termes du chapitre 15 de la réglementation FCC.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :
1. Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nocives ;
2. Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris lorsque cette dernière peut nuire à son bon fonctionnement ;
3. Si votre appareil nécessite des réparations, vous devez faire en sorte qu'elles soient effectuées par le fabricant afin que le certificat FCC de votre appareil reste valide.

Cet équipement, comme d'autres équipements électroniques, dégage et consomme de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du présent manuel, il peut provoquer des interférences et gêner la réception des programmes radiophoniques et télévisés.

Si vous pensez que c'est le cas, éteignez puis rallumez votre appareil : si les problèmes d'interférence cessent après la mise hors tension, alors l'appareil est probablement à l'origine des interférences. Ces nuisances peuvent être résolues en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Ajustez la position de l'antenne radio ou TV
- Eloignez l'appareil de votre poste de radio ou de télévision

Demandez conseil à votre revendeur ou à un technicien radio ou télévision qualifié si nécessaire. Le livret suivant pourrait également vous être utile : “ How to identify and Resolve Radio and TV interference Problems ” (Comment cerner et résoudre les problèmes d'interférences radiophoniques ou télévisuelles) (réf. 004-000-00345-4), rédigé par le FCC et disponible auprès de l'U.S Government Printing Office (Imprimerie du gouvernement des Etats-Unis), Washington, DC 20402. Reportez-vous aux numéros d'identification et d'enregistrement individuels du FCC.

A l'attention de la clientèle européenne



Le label CE apposé sur le lecteur CD est valable exclusivement pour les produits commercialisés au sein de l'Union Européenne.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

L'utilisation de commandes, réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

ATTENTION RADIATION LASER INVISIBLE LORS DE L'OUVERTURE ET DU DEVERROUILLAGE, EVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

AVERTISSEMENT

- **Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.**
- **N'ouvrez pas le boîtier, sous peine de vous exposer à une décharge électrique. Confiez toute intervention de dépannage à un personnel qualifié.**
- **Certains pays peuvent réglementer l'élimination des piles utilisées pour alimenter cet appareil.
Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales.**
- **Une écoute prolongée au volume maximum peut altérer votre audition.**